

# Escuela Primaria Sam Vaughn

## Informe de Responsabilidad Escolar

### Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2016-17

#### Publicado Durante el 2017-18

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

#### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés.

#### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

## **Sobre esta escuela**

#### **Información de Contacto (ciclo escolar 2017-18)**

<b>Información de Contacto Escolar</b>	
<b>Nombre de la escuela</b>	Escuela Primaria Sam Vaughn
<b>Dirección</b>	3618 Helen Perry Rd.
<b>Ciudad, estado, código postal</b>	Ceres, CA 95307-0307
<b>Teléfono</b>	209-556-1690
<b>Director</b>	Jesse Campbell
<b>Correo electrónico</b>	Jcampbell@ceres.k12.ca.us
<b>Sitio web escolar</b>	ceressv.sharpschool.net/
<b>Código CDS</b>	50-71043-6112338

<b>Información de Contacto Distrital</b>	
<b>Nombre del distrito</b>	Distrito Escolar Unificado de Ceres
<b>Teléfono</b>	209.556.1500
<b>Superintendente</b>	Scott Siegel, Ed. D.
<b>Correo electrónico</b>	jbeltran@ceres.k12.ca.us
<b>Sitio web</b>	www.ceres.k12.ca.us

### **Declaración de Misión y Descripción Escolar (ciclo escolar 2017-18)**

El personal de la Primaria Sam Vaughn se compromete a la filosofía que cada niño es superdotado, ya que cada niño es un regalo. Nuestra declaración de visión distrital Comprometidos a la Excelencia, Receptivos a Cada Alumno, es lo que buscamos hacer diariamente. Nuestra declaración de misión distrital refleja el compromiso del personal a nuestra profesión.

La Primaria Sam Vaughn está situada en el corazón del Valle San Joaquín de California y está rodeada por la comunidad suburbana de Ceres. La escuela abrió en septiembre de 1994 y es un lugar de orgullo para el personal, los alumnos y la comunidad. La escuela incluye 29 salones, una cafetería con escenario, una biblioteca, un edificio administrativo, un laboratorio de computación y un anfiteatro. El plantel está ubicado en el sector oriente de Ceres y la mayor parte de los alumnos se trasladan a la escuela a pie.

La Primaria Sam Vaughn es una escuela de kínder a sexto año de aproximadamente 640 alumnos. El personal escolar incluye: un Director, un Director Auxiliar, una Asistente Administrativa, veinticuatro maestros certificados, un especialista en recursos, once para-profesionales, un empleado de biblioteca/medios, una enfermera 70%, psicólogo escolar 40%, un empleado de salud, un maestro del habla, una gerente de oficina, una secretaria de asistencia, un oficinista II, un empleado 50%, 2 conserjes de tiempo completo y uno de 50%, un enlace comunitario y los maestros itinerantes de música y educación física (P.E., por sus siglas en inglés) brindan sus servicios 1-2 días por semana.

El ciclo escolar está conformado por 180 días instructivos con diez días de instrucción limitada para conferencias con los padres y formación de personal. Los alumnos de 1º-6º año se encuentran en clase por 310 minutos instructivos por día. Los alumnos de Kínder y Kínder de Transición (TK, por sus siglas en inglés) asisten a clases durante 310 minutos por día. La escuela cuenta con un Club de Padres y Maestros que apoya los programas extracurriculares, presupuestos del salón y eventos escolares para nuestra escuela y familias.

La cultura de la Escuela Vaughn es diversa. De los aproximadamente 640 alumnos, un 77 % de ellos reciben almuerzo gratuito o a precio reducido, aproximadamente 70 % provienen de hogares donde el primer idioma no es inglés y 35 % son Estudiantes del Inglés (EL, por sus siglas en inglés). La composición étnica incluye 69 % hispano, 15 % blanco, 1 % afro-americano, 11 % asiático, 1 % filipino, 1 % isleño del pacífico. Un 2 % de nuestros alumnos son migrantes. Aproximadamente 2 % de los alumnos intermedios están identificados como talentosos y superdotados (GATE, por sus siglas en inglés).

Se brindan servicios de desarrollo de Habla y Lenguaje, Educación Física Adaptada, servicios para alumnos con impedimentos visuales, dos salones para alumnos con discapacidades severas y programas de recursos como parte de los Servicios de Educación Especial. Los programas suplementarios incluyen lo siguiente: Programa Extracurricular de Intervención Académica (AIP, por sus siglas en inglés), cursos extracurriculares de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés), Programa de Educación y Seguridad Extracurricular (ASES, por sus siglas en inglés), grupos de Habilidades Sociales y un Especialista de Apoyo Estudiantil para alumnos identificados con necesidades, Educación Migrante y Educación Indígena. Se incorpora Tiempo de Instrucción Diferenciada (DIT, por sus siglas en inglés) a la jornada escolar regular. Los Estudiantes del Inglés reciben Desarrollo del Idioma Inglés. Las actividades extracurriculares incluyen coro, música, banda principiante/avanzada, Patrulla de Seguridad, un club de programación informática y participando en el Consejo Estudiantil. Por lo tanto, hay un programa de Desayuno Gratuito para Todos, ofrecido antes de clases a cada alumno. El personal es apoyado en sus esfuerzos educativos por el Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés) y el Equipo de Participación Familiar, conformado por el personal y familiares de los alumnos.

La Primaria Sam Vaughn recibe financiamiento suplementario de dos fuentes: Título I y el Plan de Responsabilidad Bajo Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés). El programa de la Primaria Sam Vaughn es un Programa a Nivel Escolar, lo que hace posible que toda la población sea elegible para servicios. El personal es respaldado en sus esfuerzos educativos por el Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés), el Consejo Asesor para el Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) y el Equipo de Participación Familiar. Se realizan reuniones familiares para tecnología, información a nivel escolar y apoyo para padres de Kínder anualmente.

### Matriculación de Alumnos por Nivel de Año (ciclo escolar 2016-17)

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	89
Primer año	95
Segundo año	72
Tercer año	100
Cuarto año	86
Quinto año	98
Sexto año	107
<b>Matriculación total</b>	<b>647</b>

### Matriculación Estudiantil por Grupo (ciclo escolar 2016-17)

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Matriculación Total
Afroamericanos	1.4
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.2
Asiáticos	11.4
Filipinos	0.5
Hispanos o latinos	69.4
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	1.1
Blancos	14.5
Dos o más orígenes étnicos	1.5
De escasos recursos económicos	79.3
Estudiantes del inglés	38.8
Alumnos con discapacidades	9.6
Jóvenes de crianza	0.2

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

### Maestros Certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2015-16	2016-17	2017-18	2017-18
Con certificación total	26	27	23	553
Sin certificación total	1	0	0	41
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	36

**Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes**

Indicador	2015-16	2016-17	2017-18
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

**Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)**

**Año y mes en los cuales se recopilaron los datos:** Octubre 2017

El distrito escolar realizó una audiencia pública el 31 de agosto de 2017 y determinó que cada escuela en el distrito tuvo libros de textos, materiales instructivos o equipo de laboratorio de ciencia suficientes y de buena calidad de acuerdo a la solución de Williams vs el Estado de California. A todos los alumnos, incluyendo los estudiantes del inglés, se les da su propio libro de texto alineado con las normas básicas o materiales instructivos o ambos en las materias básicas para uso en el salón de clase y para llevarse a casa.

Los libros de texto y materiales adicionales son adoptados de acuerdo a un ciclo desarrollado por el Departamento de Educación de California, haciendo que todos los libros de texto utilizados son los más actuales disponibles. Materiales aprobados para uso por el estado son repasados por todos los maestros y una recomendación se hace al Consejo Educativo por un comité de selección compuesto por maestros y administradores. Todos los materiales recomendados son disponibles para examen por los padres en la oficina distrital antes de ser adoptados.

La tabla demuestra información colectada en octubre de 2017 sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto alineados a las normas y otras materias instructivas utilizadas en la escuela.

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Lectura/Artes Lingüísticas	Niveles de año kínder-6º Benchmark Advance (2017)/2017	Sí	0%
Matemáticas	Niveles de año kínder-6º Houghton Mifflin Harcourt California Go Math (2015)	Sí	0%
Ciencias	Niveles de año kínder-6º Houghton Mifflin California Science (2007)	Sí	0%
Historia-Ciencias Sociales	Niveles de año kínder-5º Pearson/Scott-Foresman Social Science series (2006) Nivel de año 6º Pearson/Prentice Hall Ancient Civilizations (2006)	Sí	0%

## Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

El plantel se encuentra en buen mantenimiento y el personal se enorgullece de su plantel limpio y seguro. Todo el personal está capacitado para, y se encuentra bajo indicaciones de reportar todos los riesgos de seguridad inmediatamente. La instalación es evaluada periódicamente por la administración escolar y el personal distrital. Las reparaciones que no pueden ser arregladas por el personal escolar son reportadas mediante un proceso de solicitud de servicio en línea. El personal distrital administra y coordina las reparaciones y necesidades de mantenimiento. Asimismo, los maestros usan un proceso interno de solicitud de servicio para reportar las necesidades de la instalación a los conserjes. El director del sitio supervisa estas necesidades de la instalación mediante recorridos informales y reuniones con el conserje. Al menos dos veces al año, el personal Distrital realiza una inspección formal a la instalación. El director del sitio y encargado de conserjes se reúne con el equipo de evaluación para revisar los hallazgos y formular cualquier plan necesario para mejoramiento. Además de los sondeos a padres y alumnos, todo el personal completa una encuesta anual de satisfacción con las instalaciones. Los resultados son calculados y el personal Distrital da un informe al sitio. Todos los resultados son usados para brindar un entorno de aprendizaje limpio, seguro y funcional.

### School Facility Good Repair Status (Most Recent Year)

Usando los datos FIT **recopilados más recientemente** (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparo para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparo
- El año y mes en cual se recopilaron los datos
- La clasificación general

Estado del Buen Reparo de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 1/2/2017				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparo			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	X			
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	X			Salón 11: Hay una regleta encimada.
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X			Salón kínder-1º: El bebedero saca demasiada agua Instalaciones: El bebedero por el salón 23 no tiene suficiente presión. Hay fisuras en el cemento por el área de pavimento negro por las canchas de baloncesto.
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			Salón 17: La tela de la mesas no ha sido tratada contra el fuego ni etiquetada. Salón 24: La tela de la mesas no ha sido tratada contra el fuego ni etiquetada. Salón 4: La tela de la mesas no ha sido tratada contra el fuego ni etiquetada. Salón 7: La tela de la mesas no ha sido tratada contra el fuego ni etiquetada. Salón 8: La tela de la mesas no ha sido tratada contra el fuego ni etiquetada.
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			

Estado del Buen Reparó de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 1/2/2017				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparó			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos		X		Instalaciones: El bebedero por el salón 23 no tiene suficiente presión. Hay fisuras en el cemento por el área de pavimento negro por las canchas de baloncesto.

#### Clasificación General de la Instalación (año más reciente)

Año y mes en que se recopilaron los datos: 1/2/2017				
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
			X	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos

#### Tercer a octavo y onceavo año

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2015-16	2016-17	2015-16	2016-17	2015-16	2016-17
Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (3er-8vo y 11vo año)	45	39	39	38	48	48
Matemáticas (3er-8vo y 11vo año)	29	27	20	21	36	37

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil

#### 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2016-17)

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	395	392	99.24	38.52
Masculinos	205	204	99.51	30.88
Femeninas	190	188	98.95	46.81
Afroamericanos	--	--	--	--

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	48	46	95.83	43.48
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	270	270	100	34.44
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	54	53	98.15	54.72
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	337	334	99.11	34.43
Estudiantes del Inglés	214	212	99.07	36.32
Alumnos con Discapacidades	51	50	98.04	8
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2016-17)

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	395	390	98.73	27.18
Masculinos	205	203	99.02	26.6
Femeninas	190	187	98.42	27.81
Afroamericanos	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	48	46	95.83	43.48
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	270	268	99.26	22.76
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	54	53	98.15	35.85
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	337	332	98.52	26.2
Estudiantes del Inglés	214	210	98.13	28.1
Alumnos con Discapacidades	51	49	96.08	8.16
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El “Porcentaje Cumplido o Superado” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos

Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16
<b>Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)</b>	52	51	50	47	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los datos de 2016-17 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La nueva Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017. El CST y CMA para Ciencia ya no será administrado.

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

### Resultados del Examen de Condición Física de California (ciclo escolar 2016-17)

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	20.2	23.4	20.2

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.



## C. Inclusión

### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

### Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2017-18)

Los padres y familias, junto con los demás miembros de la comunidad, son alentados a participar activamente en la escuela. Las oportunidades incluyen:

- Comunicación habitual con los padres vía Carpetas de Comunicación con los Padres, Remind 101, Informadores Semanales, Boletines para Padres, Manual de Padres/Alumnos, Marquesina Escolar, Boletines de Salones, Artículos de "Campanas Escolares", Informes de Progreso, Sitio web Escolar, y llamadas telefónicas Connect Ed..
- Participación en nuestros eventos de Participación Familiar, Club de Padres y Maestros (PTC, por sus siglas en inglés), Café con el Director, "Watch D.O.G.S.", Orientación para Padres de Kínder, Rotary Read-In (Evento de Lectura del Club Rotario), Noche de Regreso a Clases, Ferias del Libro, Conferencias con los Padres, Presentaciones Escolares, Festival de Primavera, Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés), Consejo Asesor para los Estudiantes del Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés), Baile Familiar de San Valentín y otras actividades escolares.
- Voluntario del salón o padre del salón.
- Asistiendo a eventos del salón tales como recitales de poesía, obras, excursiones, etc.
- Visitando el salón para ver la instrucción en acción. Visitas Guiadas para que los padres puedan ver la instrucción del salón en acción.

### Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
<b>Suspensiones</b>	2.5	3.0	2.6	8.6	7.7	10.1	3.8	3.7	3.6
<b>Expulsiones</b>	0.0	0.0	0.0	0.1	0.2	0.3	0.1	0.1	0.1

## Plan de Seguridad Escolar (ciclo escolar 2017-18)

La seguridad es una prioridad principal con los alumnos y el personal en la Escuela Sam Vaughn. El Plan de Seguridad es re-formulado cada año por el personal y aprobado por el Consejo de Sitio Escolar y el Consejo Estudiantil. Cada edificio y salón cuenta con un plan actual de evacuación en caso de emergencia. Se practican simulacros de incendio mensualmente. Se hacen simulacros de encierro tres veces por año y los simulacros de sismo se practican una vez por año. Los maestros brindan instrucción adecuada a la edad para cada clase, enfatizando el traslado seguro desde y hacia la escuela, diciendo "no" a las drogas y al alcohol y no hablar con extraños. Hemos agregado señalamientos de tránsito con luces para mejorar la seguridad de los alumnos que van y vienen de la escuela usando los cruces peatonales. El plantel se encuentra en buen mantenimiento y el personal de conserjes se enorgullece de su plantel limpio y seguro. Todo el personal está capacitado para, y se encuentra bajo indicaciones de, reportar todos los riesgos de seguridad inmediatamente. La instalación es mantenida de tal forma que garantice su limpieza, seguridad y funcionalidad y es evaluada por el Distrito y la administración del sitio periódicamente. Las aportaciones de los sondeos del personal, alumnos y padres así como demás datos e información fueron utilizadas para orientar la modificación del plan actual.

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Programa Federal de Intervención (ciclo escolar 2017-18)

Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	In PI	In PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	2012-2013	2008-2009
Año en Mejoramiento del Programa*	Year 2	Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	17
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	77.3

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

### Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	2014-15				2015-16				2016-17			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	21		3		24		4		22	1	3	
1	19	4			24		3		24		4	
2	24		3		22		4		24		3	
3	23		4		24		3		24		4	
4	26	1	3		26	1	3		22	1	3	
5	31		3		32		3		32		3	
6	26	1	3		27	1	3		28	1	3	

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

**Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar (año escolar 2016-17)**

Cargo	Cantidad de FTE Asignados a la Escuela	Cantidad Promedio de Alumnos por Orientador Académico
Orientador académico	0	0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	1.2	N/A
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	1	N/A
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0	N/A
Psicólogo/a	0.7	N/A
Trabajador/a social	0	N/A
Enfermera/o	0.60	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1	N/A
Especialista de recursos	1	N/A
Otro	2	N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

\*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo

**Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar (año fiscal 2015-16)**

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Suplementario/ Limitado	Básico/ Ilimitado	
Sitio escolar	\$7,924.19	\$2,014.26	\$5,909.93	\$85,448.90
Distrito	N/A	N/A	\$6,451.10	\$76,619
Diferencia porcentual: escuela y distrito	N/A	N/A	-8.4	11.5
Estado	N/A	N/A	\$6,574	\$77,824
Diferencia porcentual: escuela y estado	N/A	N/A	-10.1	9.8

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

**Tipos de Servicios Financiados (año fiscal 2016-17)**

La Primaria Sam Vaughn recibió financiamiento para Título I, Estudiantes del Inglés y de Impacto Socio-Económico para el ciclo escolar 2015-2016. Este dinero se utilizó para financiar una porción de los salarios para una auxiliar administrativa, un empleado de medios/biblioteca y para-profesionales de medio tiempo. También se utilizó dinero para impresión, artículos instructivos, material suplementario, formación de personal y tecnología.

**Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2015-16)**

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$50,235	\$48,522
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$74,645	\$75,065
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$100,245	\$94,688
Sueldo promedio de director (primaria)	\$113,640	\$119,876
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$121,138	\$126,749
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$131,638	\$135,830
Sueldo de superintendente	\$210,122	\$232,390
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	35%	37%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	6%	5%

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

## **Formación Profesional (tres años más recientes)**

---

El sitio escolar tuvo 5 días de formación profesional durante el ciclo escolar 2015-2016. En el ciclo escolar 2016-2017, el sitio escolar tuvo 5 días de formación profesional. Por último, en el ciclo escolar 2017-2018, el sitio escolar ha planeado 10 días de colaboración/instrucción limitada y 5 días de formación profesional.

La formación del personal es un componente crítico al éxito de los maestros y de los alumnos, y el Distrito Escolar Unificado de Ceres se dedica a una variedad de oportunidades de formación profesional para el personal. Cada lunes después de clases están dedicados a reuniones de departamento y de nivel de año, para que los maestros puedan colaborar, aprender estrategias y desarrollar planes de acción para satisfacer las necesidades identificadas de los alumnos.

El distrito proporciona un programa de entrenamiento de inducción formal, con la misión de brindar a los alumnos de Ceres maestros quienes usen normas de impartición y diseño de enseñanza basados en las normas, quienes reflexionen sobre sus prácticas y colaboren activamente, y quienes usen los datos de las evaluaciones formativas para crecer continuamente en su práctica profesional. Asimismo, el distrito apoya íntegramente a los maestros del salón con un grupo de capacitadores de enseñanza de tiempo completo, quienes pueden ayudar con la implementación de currículo y estrategias. Muchos maestros eligen buscar la certificación en impartición de Instrucción Directa.

Los sitios escolares deben incluir un plan y presupuesto de desarrollo de personal en su plan de sitio escolar. Las actividades pueden incluir asistencia en institutos de verano, talleres extracurriculares o sabatinos, días libres para que los maestros asistan a conferencias y días libres a nivel departamental o de nivel año para formación profesional especializada. Todas las actividades de formación profesional se adhieren al plan estratégico del distrito. El objetivo de toda la formación profesional es incrementar el rendimiento estudiantil.

Específicamente, este año 7 maestros de Sam Vaughn asistieron a la conferencia de Comunidad de Aprendizaje Profesional (PLC) en septiembre.